



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN COLIMA

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 06/BU-0294/10/18		Folio No.: 06-058-18
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur IMS HARDWOODS S.A. DE C.V. IHA150720GK4 CALLE COVADONGA N°. 1256, COLONIA LOMAS DE ZAPOPAN, C.P. 45130 ZAPOPAN, JALISCO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire THIEN MINH DUC GROUP JOINT STOCK COMPANY NO. 287, NGO DUC KE STREET, VINH TAN WARD, VINH CITY NGHE AN PROVINCE. VIETNAM (REPUBLICA SOCIALISTA DE)		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 114 TROZAS DE MADERA NUEVA EN ROLLO CON CORTEZA DE DIFERENTES DIMENSIONES.		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: NINGUNA Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement MANZANILLO, COLIMA, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée HAIPHONG VIA NINGBO VIETNAM (REPUBLICA SOCIALISTA DE)
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 22.888 METROS CÚBICOS MADERA NUEVA EN ROLLO CON CORTEZA SECA AL AIRE BOCOTE, Cordia elaeagnoides		

Edgar Oswaldo Magaña Soto

[Signature]

27-Nov-2018



[Handwritten mark]



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN COLIMA

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantäner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement

27 de Octubre de 2018

QUÍMICO

Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active
ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique
(composé actif)

BROMURO DE METILO

Duración y temperatura/ Duration
and temperature/Dauer und
Temperatur/ Durée et
temperatura

24 HORAS A 32° C

Concentración/Concentration/
Konzentration/Concentration

48 gr/m3

Sello/Seal/Siegel/Cachet



DELEGACIÓN FEDERAL

Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires

NINGUNA

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville
d'expédition

COLIMA, COLIMA, MÉXICO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der
Behörden/Nom du fonctionnaire

LIC. SERGIO SÁNCHEZ OCHOA

EL DELEGADO FEDERAL

Fecha/Date /Datum/Date

16 de Noviembre de 2018

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

SSO/PZH/HR/FOT

